

Curriculum Vitae

Franziska Kurth

Esperienze lavorative per teatri/lirica/sinfonica

1985 – 1997 collabora con la stagione lirica maceratese (con le sovrintendenze/direzioni artistiche di Carlo Perucci, Gomez/Canessa, Abbado/Del Monaco, Orazi) per l'ufficio stampa (con i capi ufficio stampa quali Barabesi, Seghalini, Volpi e Spada) e per tutte le attività legate alle lingue, ovvero sia:

Acquisto materiale scenico, particolarmente all'estero, interprete durante il montaggio di scene importate dall'estero (p.es. Salisburgo), traduzione delle schede tecniche, etc.

Promozione (rappresentanza in fiere, organizzazione di concerti promozione, conferenze sullo Sferisterio etc) – Biglietteria (aiuto linguistico, preparazione schede per la modernizzazione del "sistema" biglietteria nel paragone di teatri italiani e esteri) – Contatti con artisti, in particolare quelli stranieri (traducendo, come nel caso di Josef Svoboda le interviste, gli incontri con i politici, artisti e tecnici della produzione, seguendo il montaggio, le prove), accoglienza degli artisti (vedi p.es. Anghelopoulos 1986) e degli ospiti speciali (p.es. Jacques Lang 1989).

1997 – 2000 Collaborazione in una agenzia artistica (Ouverture s.a.s./Roma). Con questa attività visita e lavora con tutti i maggiori teatri lirici e istituzioni orchestrali o musicali d'Europa, degli Stati Uniti e del Giappone.

2000 – 2006 Segreteria artistica del Direttore Musicale del Teatro dell'Opera di Frankfurt, nonché del Museumsorchester di Frankfurt, Paolo Carignani. Segue i rapporti con i politici, la stampa, gli sponsor, i sindacati, le masse artistiche. Organizza viaggi, segue piani prove, partiture, materiale d'orchestra, segue le diverse legislazioni per la contrattistica nei teatri dei diversi paesi.

Prepara per la Volkshochschule Frankfurt, il teatro dell'Opera di Frankfurt, la Trento School of Management corsi, concernente l'organizzazione tecnico-giuridico dei teatri nel paragone europeo – con attenzione particolare ai finanziamenti pubblici, le possibilità giuridiche di fare riferimenti a privati/sponsor, i diversi metodi di fund raising.

2006 – 2013/14/15 Collaborazione con l'Associazione Arena Sferisterio come assistente della direzione artistica (Pierluigi Pizzi/Messi, Francesco Micheli/Messi).

Scuole/Stage/Corsi

1980 diploma liceale, Graf von Ossietzky Gesamtschule – Berlin

1981-83 Freie Universitaet Berlin studia Giornalismo e Storia Contemporanea – Vordiplom

1980-1983 Stage al Berliner Filmfestival presso ufficio stampa

1984 Corsi con il Goethe Institut e la Cambridge School per l'insegnamento delle lingue tedesco e inglese

1984 Iscrizione all'Università degli Studi di Macerata al corso di laurea di Lettere, successivamente Filosofia.

Insegnamento

1986 – 1996 insegna l'inglese e il tedesco in varie scuole private e statali (Centro Linguistico Internazionale, Logos, Ragioneria e Cnipa), tiene corsi per la Regione Marche, la Provincia, l'Università della Terza Età. Esegue lavori di interpretariato e traduzioni letterarie, tecniche, scientifiche per ditte private (p.es. Guzzini, Bontempi e tanti altri), per Enti (provinciale per il turismo ed altri), istituzioni (scuole, università), la Polizia, Questura, Tribunali e per conto delle persone portatori di handicap con Anna Menghi per l'ONU.

Esperienza musicali

1966 inizia gli studi del violino (con il Prof Hagen e Steinmeier e alla Musikhochschule Detmold come Jungstudentin) che la portano a suonare in molte formazioni di musica da camera e orchestrali (Regionaljugendorchester, Landesjugendorchester, Herforder e Bielefelder Simfonierorchester ed altri).

1973-1979 suona il corno nel complesso di ottoni della Mattheuskirche di Bielefeld

1975-1980 studia il flauto traverso alla Musikschule Bielefeld

1976-1979 studia canto con la Kammergesängerin Annegret Raetzke

Macerata, gennaio 2015

F.to
Franziska Kurth